



Kompakte Wäschemangeln



Breites Angebot an kompakten Maschinen
für alle Arten von Betrieben

Breites Angebot an kompakten Maschinen für alle Arten von Betrieben.

Fagor Professional präsentiert sein erweitertes Angebot an Kompaktmangeln, eine perfekte und innovative Lösung für das Trocknen und Bügeln von Flachwäsche, optimal angepasst an die unterschiedlichen Anforderungen unserer Kunden.

FLEXIBILITÄT

Die Modelle mit Längsfaltvorrichtung, Querfaltvorrichtung und Wäschestapler sowie die Möglichkeit der front- oder rückseitigen Wäscheabgabe bieten eine große Flexibilität, für alle Aufstellungsbedingungen und Anwendungen.

BÜGELLEISTUNG

Die Wäschmangeln von Fagor **sind für höchste Leistungs- und Produktivitätsanforderungen bei herausragender Energieeffizienz und Zeitersparnis konzipiert.** Dank der einfachen Funktionsweise entstehen praktisch keine Wartungskosten.

EFFIZIENZ

Die neuen Modelle mit Gasheizung mit Strahlungsbrennern **erhöhen die Energieeffizienz und steigern die Produktion um 25 %** im Vergleich zu einer Wäschmangel mit atmosphärischem Gasbrenner.

QUALITÄT

Professionelle Anwender schätzen insbesondere die perfekte Bügelqualität der Maschinen bei Flachwäsche.



PHOENIX



POSEIDON



POLARIS

Kompakte Wäschemangeln

Bis zu 290 kg

Bei dieser Wäschemangel-Baureihe stehen drei Basismodelle mit unterschiedlichen Optionen hinsichtlich der Kapazität (Durchmesser von 600, 800 und 1000 mm und Längen von 2600 und 3300 mm) und der Art der Beheizung (elektrisch, Gas und Dampf) zur Auswahl.

Phoenix

Das Modell bietet die umfangreichsten Funktionen in einer einzigen Maschine, die auf einer bzw. zwei Bahnen das Trocknen, Bügeln, Längs- und Quersfalten der Wäscheteile sowie das Stapeln in einem seitlichen Kleiderstapler ermöglicht. Dieser gesamte Funktionsumfang benötigt nur eine Arbeitskraft.

- 2 Längsfaltungen.
- 3 Quersfaltungen.



Poseidon

Das Modell trocknet und bügelt die Wäsche und führt bis zu zwei Längsfaltungen in 1 bzw. 2 Bahnen durch.

- 2 Längsfaltungen.



Polaris

Das Basismodell dieser Familie wurde ausschließlich für den Einsatz zum Trocknen und Bügeln von Flachwäsche, ohne jegliche Faltung konzipiert.

- Trocknen und Bügeln.



SERIE	ART DER FALTUNG	WALZENDURCHMESSER (mm)	HEIZSYSTEM	WALZENLÄNGE (mm)	
				2600	3300
PHOENIX	2 LÄNGSFALTUNGEN 3 QUERSFALTUNGEN WÄSCHESTAPLER	600	EL, Gas und Dampf	SPE600-2600	SPE600-3300
		800		SPE800-2600	SPE800-3300
		1000		SPE1000-2600	SPE1000-3300
POSEIDON	2 LÄNGSFALTUNGEN	600	EL, Gas und Dampf	SP600-2600	SP600-3300
		800		SP800-2600	SP800-3300
		1000		SP1000-2600	SP1000-3300
POLARIS	OHNE FALT- VORRICHTUNG	600	EL, Gas und Dampf	SP600-2600	SP600-3300
		800		SP800-2600	SP800-3300
		1000		SP1000-2600	SP1000-3300

Phoenix

Die PHOENIX-Wäschemangeln sind die einzigen kompakten Geräte, die in der Lage sind, Flachwäsche in einem Arbeitsgang einzuführen, zu trocknen, zu bügeln, zu falten und zu stapeln.

Die Platzrevolution

Sie sind eine echte Revolution für Wäschereien, die trotz beschränkter Platzverhältnisse eine große Menge an Flachwäsche bearbeiten müssen.

Frontseitige Bedienung

Dank ihrer kompakten Bauweise und der Möglichkeit der ausschließlichen frontseitigen Bedienung benötigen diese Maschinen für ihre maximale Leistungsfähigkeit nur 27 Quadratmeter Aufstellfläche.



Alle Arbeitsgänge auf kleinstem Raum und mit nur einer Maschine.

Diese Maschinen sind optional mit einer automatische Greifer-Einführvorrichtung erhältlich, womit nur eine Arbeitskraft zur Bedienung erforderlich ist. Auf diese Weise wird die gefaltete Wäsche im integrierten seitlichen Stapler gesammelt.

Für kleine Wäschestücke können diese Maschinen zur Arbeitserleichterung und höheren Produktionskapazität mit Serviettenfächern auf der Rückseite ausgestattet werden.

Merkmale

- Walzenabmessungen: Länge 2600 und 3300 mm und 600, 800 und 1000 mm Durchmesser.
- Äußeres Gehäuse aus lackiertem Stahl.
- Eine oder zwei Arbeitsbahnen: eine Bahn für Laken oder zwei Bahnen für Tischwäsche und kleine Wäscheteile.
- Längsfaltung (1 oder 2 Faltungen) und Quersfaltung (bis zu 3 Faltungen).
- Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Zwei verschiedene Typen seitlicher Wäschestapler mit der Möglichkeit zur Programmierung der Anzahl zu stapelnder Textilien können auf beiden Seiten der Maschine angebracht werden.
- Frequenzumrichter.
- Einführ- und Bügelbänder aus Nomex.
- Touchscreen-Steuerung für die Erstellung von Programmen mit Drehzahlregelung (3 bis 18 m/Min.), Temperatur- und Faltparametern.
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchte der Wäsche, bis zu 290 kg/h direkt von einer Hochleistungs-Waschmaschine.
- Elektro-, Gas- oder Dampfheizung.
- Neuer Strahlungsbrenner, serienmäßig bei Modellen mit Walzendurchmesser 1000 mm.
- Leistungsstarkes Wrasenabzugssystem.

Optionen für die Phoenix-Modelle

- Automatische Ein-Bahn-Einführvorrichtung mit Klammern und ansaugenden Einführgurten.
- Stapler für Kleinteile mit 2 und 4 Bahnen.
- Absaugtisch zur Erleichterung der Einführung von Wäschestücken.
- Teilweiser Bypass, der es ermöglicht, auf jeder der beiden Arbeitsbahnen unterschiedliche Programme zu verwenden.
- Eingebautes System zur Abweisung von Wäschestücken.
- Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- Neuer Strahlungsbrenner für Modelle mit 800 mm Walzendurchmesser.



Kompaktstapler
10/15 Tischdecken
10 Leintücher



Kompaktstapler ROLL-OFF
5 Tischdecken
10 Leintücher



Kompakter Wäschestapler
+ Zwei-Wege-Servietten-sammler
+ Smarty



Zwei-Wege-Servietten-sammler

Poseidon und Polaris

Diese Mangeln sind die einfachsten und wirtschaftlichsten Hochleistungsmangeln der FAGOR-Familie für Flachwäsche. Die wandmontierten und kompakten Maschinen ermöglichen eine hohe Produktion von bis zu 290 kg/h.

Poseidon

Die POSEIDON-Modelle sind mit einer präzisen Längsfaltung ausgestattet. Mit dieser Faltvorrichtung können bei Bedarf bis zu zwei Längsfaltungen in zwei völlig unabhängigen Arbeitsgängen durchgeführt werden. Diese Faltungen werden mit Hilfe eines Systems von Fotozellen und Druckluft durchgeführt, wodurch eine perfekte Faltung der Wäschestücke gewährleistet wird.



POSEIDON
mit automatischer Zuführungsoption



Polaris

Die POLARIS-Modelle hingegen sind reine Mangel-Trockner mit der Möglichkeit, als Durchlaufmaschinen ohne jede Art von Faltvorrichtung zu arbeiten.



POLARIS



Poseidon und Polaris

Kompakte Maschinen mit hoher Produktionsleistung.

Merkmale

- Walzenabmessungen: 2600 und 3300 mm Länge und 600, 800 und 1000 mm Durchmesser.
- Äußeres Gehäuse aus lackiertem Stahl.
- Eine oder zwei Arbeitsbahnen: eine Bahn für Laken oder zwei Bahnen für Tischwäsche und kleine Wäscheteile.
- Längsfaltung mit 1 oder 2 Faltungen auf zwei unabhängigen Bahnen (POSEIDON).
- Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Frequenzumrichter.
- Einführ- und Bügelbänder aus Nomex.
- Touchscreen-Steuerung für die Erstellung von Programmen mit Drehzahlregelung (3 bis 18 m/Min.), Temperatur und Faltparametern (POSEIDON).
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Hochleistungs-Waschmaschine.
- Elektro-, Gas- oder Dampfheizung.
- Leistungsstarkes Wrasenabzugssystem.
- Neuer Strahlungsbrenner für Modelle mit 800 mm Walzendurchmesser.

Optionen

- Automatische Ein-Bahn-Einführvorrichtung mit Klammern und ansaugenden Einführgurten.
- Stapler für Kleinteile mit 2 und 4 Bahnen.
- Absaugtisch zur Erleichterung der Einführung von Wäschestücken.
- Eingebautes System zur Abweisung von Wäschestücken.
- Doppelter Luftdruck in den Längsfalten für dickere Kleidungsstücke (nur Poseidon-Modelle).
- Rückseitige Wäscheausgabe mit Auffangtisch.
- Neuer Strahlungsbrenner für Modelle mit 800 mm Walzendurchmesser.

Funktionen und Merkmale der Phoenix-Mangeln

		SPE600-2600	SPE600-3300	SPE800-2600	SPE800-3300	SPE1000-2600	SPE1000-3300	
ALLGEMEINE DATEN								
Theoretische Produktion 45 - 50 % Feuchtigkeit	kg/h *	75-105	110-140	140-175	180-220	190-230	250-290	
THEORETISCHE PRODUKTION 45 - 50 % FEUCHTIGKEIT (STRAHLUNGSGAS)	kg/h *	-	-	165-200	210-260	230-275	300-350	
Ø Walze - ø Walze	mm	600	600	800	800	1000	1000	
Nutzbreite	mm	2600	3300	2600	3300	2600	3300	
Boden-Tischhöhe Zuführung	mm	1100	1100	1110	1110	1110	1110	
Arbeitsgeschwindigkeit	m/min	3-10	3-10	3-13	3-13	4-18	4-18	
Steuerungsart		TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	
Programme	Anzahl	20	20	20	20	20	20	
Seitlicher Stapler		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	
FALTUNG								
1 Bahn - Längsfaltung	Anzahl	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	
1 Bahnen - Querfalte	Anzahl	1-2-3	1-2-3	1-2-3	1-2-3	1-2-3	1-2-3	
2 Bahn - Längsfaltung	Anzahl	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	
2 Bahnen - Querfalte	Anzahl	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	
LEISTUNGS-AUFNAHME								
Elektri- sche	Heizleistung	kW	60	60	75	75	90	90
	Elektrische Gesamtleistung	kW	63,1	63,1	78,5	78,5	93,9	93,9
Kälte- mittel	Heizleistung	kW	65	82	89	127	120	156
	Elektrische Gesamtleistung	kW	3,1	3,1	3,5	3,5	3,9	3,9
Dampf	Heizleistung	kW	55	75	85	110	120	150
	Elektrische Gesamtleistung	kW	3,1	3,1	3,5	3,5	3,9	3,9
ANSCHLÜSSE								
Ø Gaseingang	BSP	1"	1"	1"	1"	1"	1"	
Ø Dampfeingang	BSP	1"	1"	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"	
Ø Kondensierung (Dampfmodell)	BSP	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1"	1"	
Ø Lufteingang	mm	12	12	12	12	12	12	
ABMESSUNGEN								
Breite	mm	3718	4418	3718	4418	3718	4418	
Tiefe	mm	2209	2209	2209	2209	2289	2289	
Höhe	mm	1810	1810	2080	2080	2279	2279	
Gewicht	kg	2686	3080	3350	3730	3960	4460	
Volumen	m³	14,87	17,66	17,08	20,30	19,40	23,05	
ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG								
Breite	mm	3800	4500	3800	4500	3800	4500	
Tiefe	mm	2300	2300	2300	2300	2380	2380	
Höhe	mm	2060	2060	2330	2330	2529	2529	
Gewicht	kg	3050	3680	3750	4330	4410	5110	
Volumen	m³	18,00	21,32	20,36	24,12	22,87	27,09	
SONSTIGE								
Anzahl der Wrasenabzüge	Anzahl	2	2	2	2	2	2	
Ø Wrasenausgang	mm	120	120	120	120	120	120	
Ansaugluftfluss	m³/h	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	15000	15000	19000	19000	21000	21000	
Schallpegel	dB	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	

Stapler

	STK.	SEITLICHER STAPLER	SEITLICHER STAPLER KOMPAKT	STAPLER FÜR KLEINTEILE 2 BAHNEN	WÄSCHESTAPLER KLEINTEILE 4 BAHNEN
Installierte elektrische Leistung	kW	0,36	0,36	0,37	0,37
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	1080	1080	600	600
Nettoabmessungen	mm	1365x2476x1200	685x2385x660	1871x535x842	3490x535x842
Nettogewicht	kg	450	160	100	160
Bruttoabmessungen	mm	1400x2350x1400	800x2300x850	1920x600x1042	3540x600x1042
BRUTTOGEWICHT	kg	600	230	180	280

Eigenschaften und Merkmale Poseidon und Polaris Wäschmangeln

		POSEIDON						POLARIS						
		SP600- 2600	SP600- 3300	SP800- 2600	SP800- 3300	SP1000- 2600	SP1000- 3300	S600- 2600	S600- 3300	S800- 2600	S800- 3300	S1000- 2600	S1000- 3300	
ALLGEMEINE DATEN														
Theoretische Produktion 45 - 50 % Feuchtigkeit	kg/h *	75-105	110-140	140-175	180-220	190-230	250-290	75-105	110-140	140-175	180-220	190-230	250-290	
THEORETISCHE PRODUKTION 45 - 50 % FEUCHTIGKEIT (STRAHLUNGSGAS)	kg/h *	-	-	165-210	215-260	220-270	300-350	-	-	165-210	215-260	220-270	300-350	
Ø Walze - ø Walze	mm	600	600	800	800	1000	1000	600	600	800	800	1000	1000	
Nutzbreite	mm	2600	3300	2600	3300	2600	3300	2600	3300	2600	3300	2600	3300	
Boden-Tischhöhe Einführung	mm	1050	1050	970	970	1050	1050	1050	1050	970	970	1050	1050	
Arbeitsgeschwindigkeit	m/min	3-10	3-10	3-13	3-13	4-18	4-18	3-10	3-10	3-13	3-13	4-18	4-18	
Steuerungsart		TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	TOUCH	
Programme	Anzahl	20	20	20	20	20	20	-	-	-	-	-	-	
Seitlicher Stapler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FALTUNG														
1 Bahn - Längsfaltung	Anzahl	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-	-	-	-	-	-	
1 Bahnen - Querfalte	Anzahl	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2 Bahn - Längsfaltung	Anzahl	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2	-	-	-	-	-	-	
2 Bahnen - Querfalte	Anzahl	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LEISTUNGS-AUFNAHME														
Elektri- sche	Heizleistung	kW	60	60	75	75	90	90	60	60	75	75	90	90
	Elektrische Gesamtleistung	kW	61,9	61,9	77,2	77,2	92,6	92,6	61,9	61,9	77,2	77,2	92,6	92,6
Kälte- mittel	Heizleistung	kW	65	82	89	127	117	156	65	82	89	127	117	156
	Elektrische Gesamtleistung	kW	1,9	1,9	2,2	2,2	2,6	2,6	1,9	1,9	2,2	2,2	2,6	2,6
Dampf	Heizleistung	kW	55	75	85	110	120	150	55	75	85	110	120	150
	Elektrische Gesamtleistung	kW	1,9	1,9	2,2	2,2	2,6	2,6	1,9	1,9	2,2	2,2	2,6	2,6
ANSCHLÜSSE														
Ø Gaseingang	BSP	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	
Ø Dampfeingang	BSP	1"	1"	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"	1"	1"	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"	
Ø Kondensierung (Dampf- modell)	BSP	½"	½"	½"	½"	1"	1"	½"	½"	½"	½"	1"	1"	
Ø Lufteingang	mm	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	
ABMESSUNGEN														
Breite	mm	3674	4374	3786	4486	3786	4486	3674	4374	3786	4486	3786	4486	
Tiefe	mm	1445	1445	1770	1770	1985	1985	1445	1445	1770	1770	1985	1985	
Höhe	mm	1810	1810	1980	1980	2180	2180	1810	1810	1980	1980	2180	2180	
Gewicht	kg	2050	2300	2535	2835	3350	3950	1800	2050	2350	2550	3100	3700	
Volumen	m³	9,61	11,44	13,27	15,72	16,38	19,41	9,61	11,44	13,27	15,72	16,38	19,41	
ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG														
Breite	mm	3760	4460	3870	4570	3870	4570	3760	4460	3870	4570	3870	4570	
Tiefe	mm	1540	1540	1860	1860	2070	2070	1540	1540	1860	1860	2070	2070	
Höhe	mm	2060	2060	2230	2230	2380	2380	2060	2060	2230	2230	2380	2380	
Gewicht	kg	2300	2600	2885	3335	3800	4500	2050	2350	2700	3050	3550	4250	
Volumen	m³	11,93	14,15	16,05	18,96	19,07	22,51	11,93	14,15	16,05	18,96	19,07	22,51	
SONSTIGE														
Anzahl der Wrasenabzüge	Anzahl	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Ø Wrasenausgang	mm	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	
Ansaugluftfluss	m³/h	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000	
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	7000	7000	9000	9000	9500	9500	5000	5000	5000	5000	5000	5000	
Schallpegel	dB	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70	



ONNERA GROUP



ISO 9001



ACTIVELY SUPPORTING

